

**Zeitschrift:** Schweizer Heimwesen : Fachblatt VSA  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heimwesen  
**Band:** 56 (1985)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

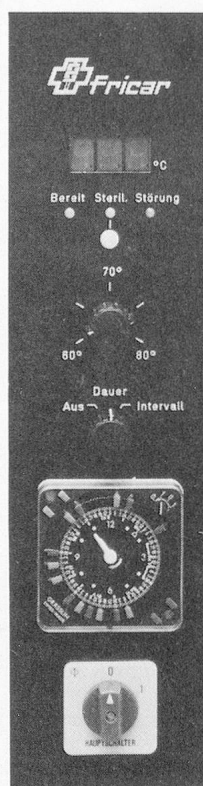
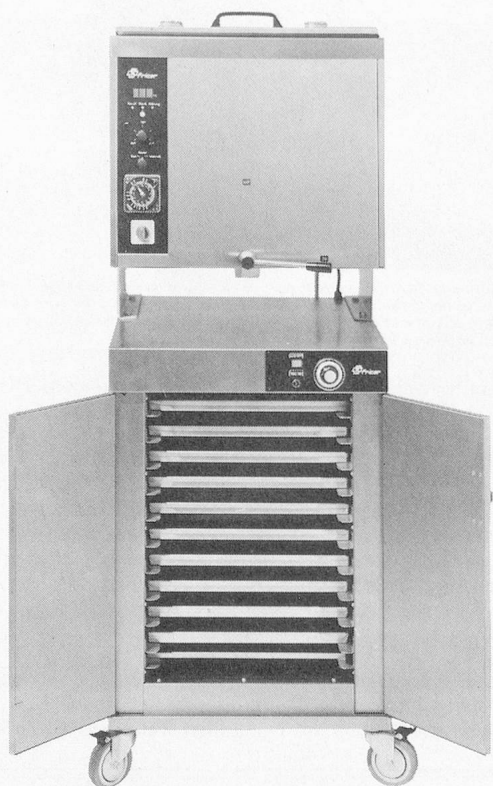
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Fritac Fangoanlagen

Schweizer Fabrikat / SEV-geprüft



## Fango-Paraffin

aus Bad Pyrmont

Die Packungsmasse mit der hohen Wärmespeicherung und Elastizität.

Auf Wunsch mit Fichtenduft parfümiert.

Mischung S:

- Dünnbreiig, für Geräte mit Auslauf oder Pumpe.

Mischung M:

- Dickbreiig für Geräte ohne Auslauf.

Verlangen Sie unser Einführungsangebot!

← Elektronik

### Hochliegende Rührwerke: 30/40 und 60 Liter Inhalt und Wärmeschränke in zwei verschiedenen Grössen.

- grosse Einfüllöffnung für das Fango-Paraffin (im Durchmesser gleich gross wie der Fango-Kessel).
- Schaltuhr: Die eingebaute Schaltuhr gestattet das vollautomatische Ein- und Ausschalten der Anlage bei Tag- und Nachtbetrieb und ist für 1 Woche programmierbar. Das heisst: Die Uhr schaltet das Gerät zu der von Ihnen gewünschten Zeit ein und aus. Die Anlage ist immer dann betriebsbereit, wenn Sie sie benötigen. Es wird aber nicht unnütz Energie verbraucht, wenn Sie keine Fango-Behandlungen haben. Auch die «Sterilisation» ist vorwählbar: Sie können z. B. am Abend den Befehl «Sterilisation» eingeben, und diese wird durchgeführt, zu der von Ihnen programmierten Zeit.
- weitere Details finden Sie in unseren Unterlagen, die wir Ihnen auf Wunsch gerne zustellen.



Gutschein

ich wünsche

☐ Offerte

☐ unverbindliche Demonstration  
Probeflieferung nach vorheriger tel. Vereinbarung

- ☐ Interferenzstrom-Therapiegeräte
- ☐ Niederfrequenzstrom-Therapiegeräte
- ☐ Ultraschall-Therapiegeräte
- ☐ Mikrowellen-Therapiegeräte
- ☐ Massage-Geräte
- ☐ Fango-Aufbereitungsanlagen
- ☐ Wärme- und Kältekompressen
- ☐ Massage-Liegen
- ☐ Gymnastik-Geräte
- ☐ Therapie-Katalog

Name: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
Tel.: \_\_\_\_\_



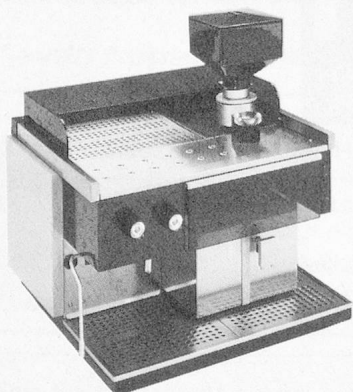
**FRITAC MEDIZINTECHNIK AG**  
**CH-8031 Zürich**

Hardturmstrasse 76 · Postfach · Tel. 01 - 42 86 12

Schweizer Heimwesen XII/85



Kaffee-Vollautomat Astoria Hydra:  
**Die Schweizer  
Präzisionsmaschine.**

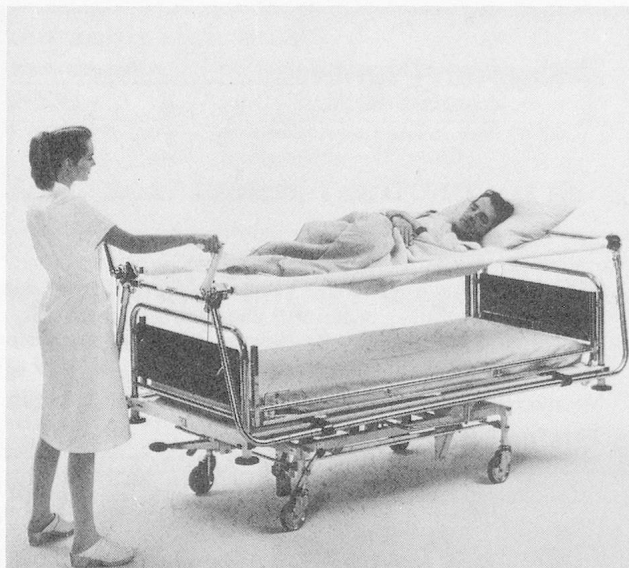


Eine zuverlässige, störungsfreie, voll-automatische Kaffeemaschine mit höchstem Bedienungskomfort, grosser Leistung und minimalen Unterhaltskosten. Wir installieren bei Ihnen die Astoria Hydra.  
Rufen Sie uns an.  
Tel. 01/56 33 20.

**bureka**

Bureka-Maschinen AG  
Kaffeemaschinen – Registrierkassen  
Limmattalstr. 235, 8049 Zürich-Höngg

**1 Monat gratis zur Probe!**



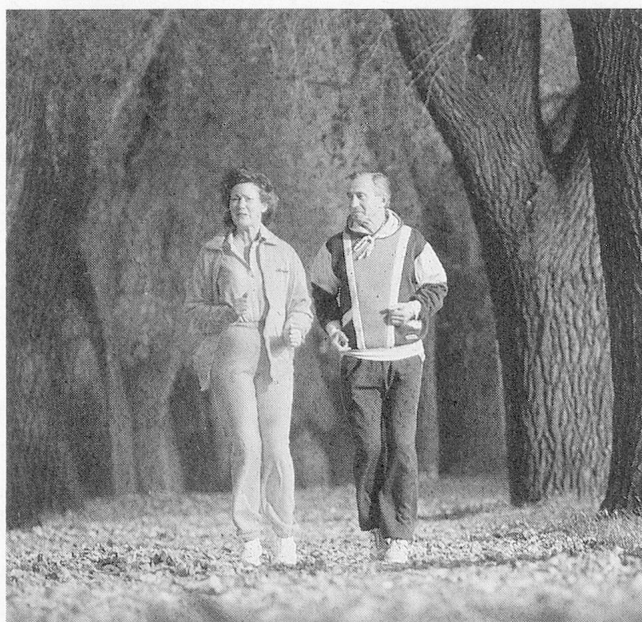
**GRAUBA**

**MECABED**

Umlagern ohne Mühe!  
Retournement sans effort!

Grauba AG  
Solothurnerstr. 91  
4008 Basel  
Telefon  
061/35 26 66

Geniessen Sie die Gegenwart,  
um Ihre finanzielle Zukunft kümmern wir uns schon.



Pensionskasse für Spital-,  
Heim- und Pflegepersonal  
Gladbachstrasse 117, 8044 Zürich,  
Telefon 01/252 53 00

Vormals: Pensionskasse des Schweiz. Verbandes dipl. Schwestern für  
Wochenpflege, Säuglings- und Kinderkrankenpflege (WSK), gegründet 1930

Mit der Inkraftsetzung des BVG ist seit dem 1. Januar 1985 die berufliche Vorsorge in der Schweiz obligatorisch geworden. In diesem Gesetz sind die Minimalleistungen verankert, die jedoch von Fall zu Fall auf die individuellen Bedürfnisse des Mitglieds abzustimmen sind.

Die SHP versichert seit 55 Jahren ausschliesslich Institutionen und Einzelmitglieder aus dem Gesundheitswesen. Wir kennen deshalb Sie und Ihren Beruf wie keine anderen. Als Genossenschaft verfolgen wir keinerlei Gewinnabsichten. Alle Ertragsüberschüsse kommen unseren Mitgliedern in Form von Leistungsverbesserungen zugute.

Wählen Sie eine Pensionskasse, die mehr aus Ihrer beruflichen Vorsorge macht.

☐ Ich/wir wünsche(n) gerne nähere Informationen.  
Bitte senden Sie mir/uns Ihre Dokumentation.

☐ Ich/wir habe(n) eine konkrete Anfrage.  
Bitte nehmen Sie mit mir/uns Kontakt auf.

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_

**Zwischen Planen**

**und Anschaffen**

**fäh**

*Der Allesausrüster  
im Gastgewerbe*

DER EINRICHTER von Altersheimen, Cafeterias, Heimen, Spitälern, Hotels, Personalrestaurants, Mensen, Restaurants mit Porzellan, Glaswaren, Besteck, Tablett, Service-Artikel auf den Tisch und Büffet, System-Geschirre (in alle bekannten Speiseverteil-Systeme), Rollmaterial, Küchengeräte, Kochgeschirre, Waagen, Aufschnittmaschinen, Mixer und andere Kleinapparate für die Küche, Rollmaterial.

Muster-Ausstellung in Rapperswil/Samedan. Unsere sechs Aussendienst-Mitarbeiter beraten Sie gerne.

**Telefon 055 / 27 18 55**

**Fäh Glashalle AG 8640 Rapperswil SG**



**Lenk**  
- das ganze Jahr!

**Kurs-  
und Sportzentrum  
Lenk (KUSPO)**

Modernste Unterkunfts-, Verpflegungs- und Schulungsräume. Sportanlagen mit Mehrzweckhalle. Für Vereine, Schulen, Klubs und Gesellschaften. 450 Betten (3 Chalets).

Informieren Sie sich **heute**, damit Sie schon **morgen** planen können.



**Kurs-  
und Sportzentrum**

CH-3775 Lenk Tel. 030/3 28 23

Zu verkaufen infolge Umrüstung auf elektrische Pflegebetten grössere Anzahl von

## **Betten**

Lättlicouch Buche (Lattoflex) 190 x 90, Fuss- und Kopfteil verstellbar, Einzelfüsse, sowie

## **Bettzeugkasten**

Grösse 110 x 32 x 62, passend zu Betten.

Anfragen an

ALTERS- UND PFLEGEHEIM LANGMATTEN,  
4102 Binningen, Tel. 061 47 77 50



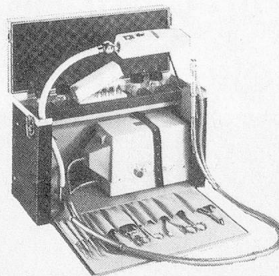
**Bürgergemeinde Kriens**

## **Günstig zu verkaufen**

15 gut erhaltene, neuwertige Pflegebetten der Marke EMBRU, manuell verstellbare Einstellungen sowohl für den Liege- als auch den Kopfteil des Bettes.

**Preis pro Pflegebett: Fr. 200.-, abgeholt.**

Interessenten bitten wir, sich zu melden bei der Bürgergemeinde Kriens, Sozialamt, 1. Stock Gemeindehaus, Schachenstr. 13, 6010 Kriens, Tel. 041 40 55 11, (H. Steinmann verlangen).



Eine Fusspflege-Praxis im Koffer! Ideal für stationäre Behandlungen in Heimen, Spitälern usw.

Verlangen Sie unsere komplette GRATIS-Dokumentation, «Alles für die Fusspraxis».

**SIMON KELLER AG**  
Fusspflege-Bedarf  
Lyssachstrasse 83  
Tel. 034/22 74 74  
3400 Burgdorf

# **HEMMI- KAFFEE**

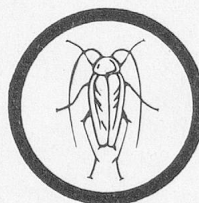
«Damit Sie den Kaffee auswählen können, den Sie und Ihre Gäste am liebsten mögen»

## **HEMMI & BAUR AG**

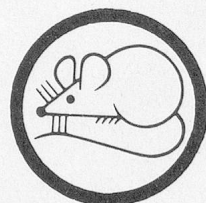
Qualitätsrösterei  
für die Gastronomie, TWININGS-Tee

**Tel. 01 201 16 30**

«Mit dem bewährten Röstfrisch-Dienst nach Mass»



Wir  
lösen  
Ihre  
Probleme  
mit



**«Unerwünschten Gästen»  
prompt und sorgfältig**

Verlangen Sie Referenzen  
Beratung und Offerten sind kostenlos

**Hans Wyss AG, 8800 Thalwil, 01 720 85 86**



★ **Vakuum-Verpacken zahlt sich aus** ★

**Rotamat-Pico**

★ Kammergerät für Portionen, portabel, Fr. 1950.–

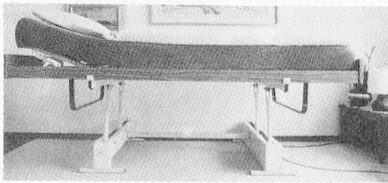
**Rotamat-2000**

★ auch für Grosspackungen, portabel, Fr. 2650.–

**Vakuum-Beutel**

★ Expressversand, preiswert, beste Qualität, Mengenrabatte

**Rotavac Apparatebau, Goldackerweg 16, 8047 Zürich, Tel. 01/492 91 12**



**Kennen Sie den «FH-Bettheber»?**

- er passt unter jedes Bett, stufenlos elektrisch verstellbar
- er hebt den Patienten so hoch, dass er mühelos gepflegt werden kann
- problemlos in jedem Auto transportierbar

**FICKLER** Geräte für die Heimpflege, 8542 Wiesendangen  
Telefon 052 37 12 55

Ich empfehle mich als

**Fusspflegerin**

mit pädagogischer Ausbildung  
besonders für Heime (komme auch ins Haus).

**H-R. Wartenweiler, Mühlestr. 2**  
**8422 Pfungen**  
**Tel. 052 31 14 32**

**Gerber Särge**  
Ueber 20 verschiedene Sargmodelle

Prompt diskret preisgünstig  
H. Gerber, Sargfabrik 8307 Lindau  
052 33 14 23

**Henkel GV**

Seit über 50 Jahren  
führend in:

**Textil-, Geschirr-,  
Küchen-, und  
Sanitärhygiene.**

*Profitieren Sie davon!*

**Henkel GV**  
Hygiene mit System  
L'hygiène systématique **Henkel**

Henkel & Cie AG · Tel. 061 84 0111 · 4133 Pratteln 1  
Grossverbrauch · Consommation en gros · Consumo all'ingrosso

**Die klare Linie**

für Objekteinrichtungen, zum Beispiel  
Mensen, Kantinen, Cafeterias etc.



Objektkatalog gratis. Mit Coupon anfordern:  
**Schlapp Möbel (Schweiz) AG**  
2560 Nidau, Gurnigelstr. 38, Tel. 032/254474

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_